

RS-485

CLOCK
 CLOCK

$U_p = 5 V \pm 5 \%$
 $U_p = 10 \dots 30 V$
(max. 150 mA)

EN 50 178/4.98; 5.2.9.5
IEC 364-4-41: 1992; 411 (PELV/SELV)
(siehe, see, voir, vedi, véase
HEIDENHAIN D 231 929)

RS-485

CLOCK
 CLOCK

SSI: $T = 1 \dots 10 \mu s$
 $f = 1000 \dots 100 \text{ kHz}$

EnDat: $T = 0.5 \dots 10 \mu s$
 $f = 2000 \dots 100 \text{ kHz}$

RS-485

DATA
 DATA
 A
 B

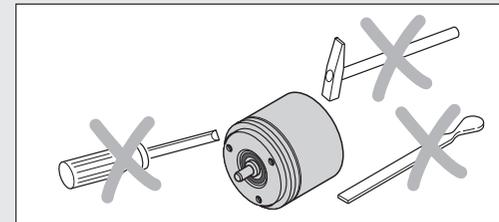
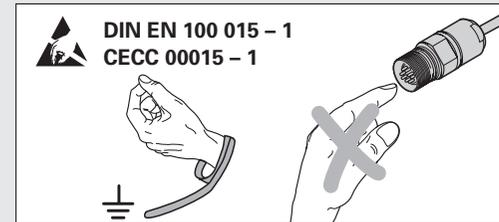
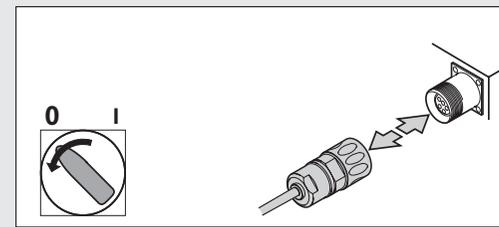
$0.8 \dots 1.2 V_{SS}$
($\approx 1 V_{SS}$)

360° el.
 90° el.

RS-485

DATA $> 1.5 V (54 \Omega)$
DATA $> 1.7 V (120 \Omega)$

$t_+ \leq 100 \text{ ns}$ $t_- \leq 100 \text{ ns}$



Montageanleitung
Mounting Instructions
Instructions de montage
Istruzioni di montaggio
Instrucciones de montaje

ROC 413 EnDat
ROC 410 SSI
ROC 412 SSI
ROC 413 SSI

5/96

Ø 6 mm	$R_1 \geq 20 \text{ mm}$	$R_2 \geq 75 \text{ mm}$
	$R_1 \geq 40 \text{ mm}$	$R_2 \geq 100 \text{ mm}$
Ø 8 mm		

	max. 40 N ($\leq 6\,000 \text{ min}^{-1}$) max. 10 N ($\leq 10\,000 \text{ min}^{-1}$)
	max. 60 N ($\leq 6\,000 \text{ min}^{-1}$) max. 20 N ($\leq 10\,000 \text{ min}^{-1}$)

DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH

Dr.-Johannes-Heidenhain-Straße 5

83301 Traunreut, Germany

+49 (8669) 31-0

+49 (8669) 5061

E-Mail: info@heidenhain.de

Technical support +49 (8669) 31-1000 +49 (8669) 31-1000

Measuring systems +49 (8669) 31-31 04

E-Mail: service.ms-support@heidenhain.de

TNC support +49 (8669) 31-31 01

E-Mail: service.nc-support@heidenhain.de

NC programming +49 (8669) 31-31 03

E-Mail: service.nc-pgm@heidenhain.de

PLC programming +49 (8669) 31-31 02

E-Mail: service.plc@heidenhain.de

Lathe controls +49 (7 11) 95 28 03-0

E-Mail: service.hsf@heidenhain.de

www.heidenhain.de



Ve 00

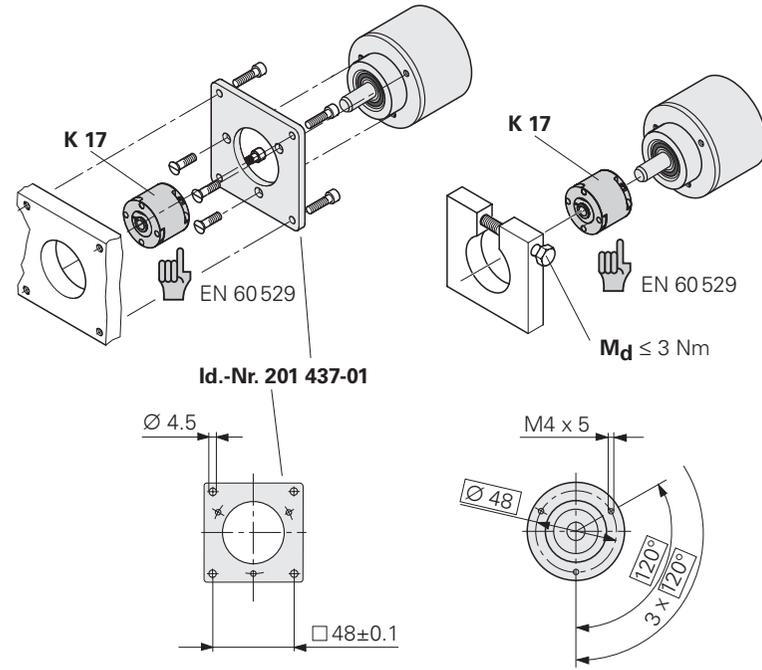
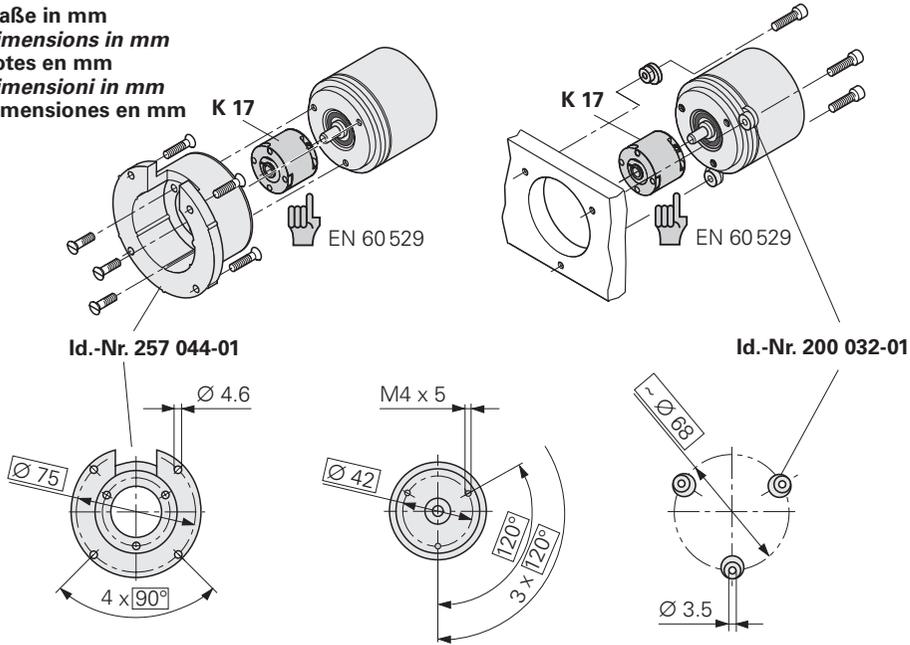
312 523-91 · 10 · 2/2006 · H · Printed in Germany · Änderungen vorbehalten

Subject to change without notice · Sous réserve de modifications · Con riserva di modifiche · Sujeto a modificaciones

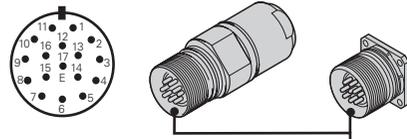
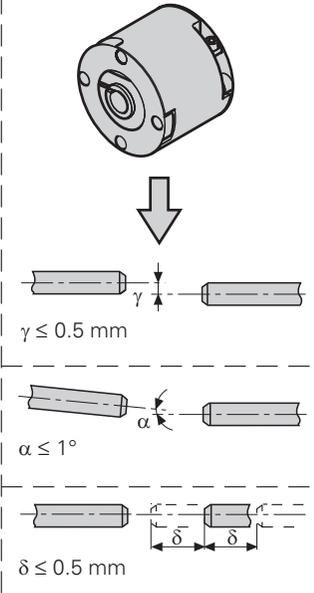


ROC 41x EnDat/SSI

Maße in mm
Dimensions in mm
Cotes en mm
Dimensioni in mm
Dimensiones en mm



K 17 Id.-Nr. 296 746-xx

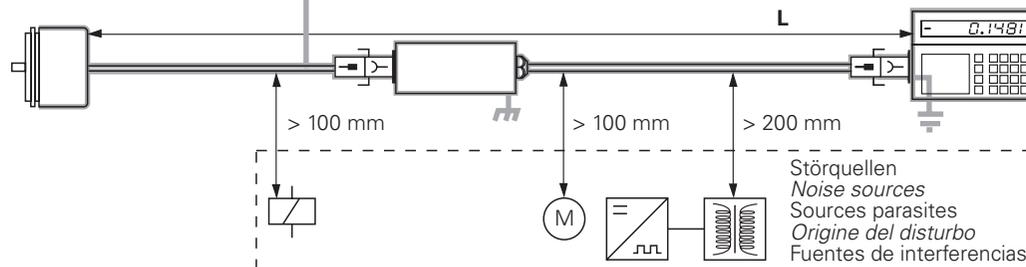


$U_p = 5 V \pm 5\%$
 $U_p = 10 \dots 30 V$

1) Innenschirm wenn vorhanden
Internal shield if present
Blindage interne si existant
Schermo interno se disponibile
Blindaje interno si existe

2) Wenn vorhanden
If present
Si existant
Se disponibile
Si existe

1	2	3	4	5	6	8	9		7	10	11	12	13	14	15	16	17
U_p sensor	/	/	0V sensor	/	/	CLOCK	CLOCK	Schirm Shield Blindage Schermo Blindaje	U_p	0V U_N	1)	B		DATA	A		DATA
												+	-		+	-	
blau blue bleu azzurro azul	2) schwarz black noir nero negro	2) rot red rouge rosso rojo	weiß white blanc bianco blanco	2) grün green vert verde verde	2) braun brown brun marrone marrón	violett violet violet viola violeta	gelb yellow jaune giallo amarillo		braun/grün brown/green brun/vert marrone/verde marrón/verde	weiß/grün white/green blanc/vert bianco/verde blanco/verde		blau/schwarz blue/black bleu/noir azzurro/nero azul/negro	rot/schwarz red/black rouge/noir rosso/nero rojo/negro	grau gray gris grigio gris	grün/schwarz green/black vert/noir verde/nero verde/negro	gelb/schwarz yellow/black jaune/noir giallo/nero amarillo/negro	rosa pink rose rosa rosa



L	T	f
10 m	0.5...10µs	△ 2000...100 kHz
50 m	1.0...10µs	△ 1000...100 kHz
100 m	2.0...10µs	△ 500...100 kHz
150 m	3.3...10µs	△ 300...100 kHz